

## ABONAMENTELE

în toată țara, pe an . . . . .	40 lei
pe 6 luni . . . . .	22 lei
pe 3 luni . . . . .	12 lei
în străinătate pe an . . . . .	60 lei

Abonamentele se primesc la Administrație

În Capitală 10 bani număr  
În Districte 15 bani număr

# TIMPUL

REDACȚIA, STRADA STIRBEI-VODA Nr. 2.

## ANUNȚURI ȘI INSERȚII

Linia 30 litere petit pag. IV.	80
Idem pag. III.	1 20
Reclame pag. III . . . . .	1 50
„ II . . . . .	2 50

Anunțurile și inserțiile se primesc în București, la Administrația ziarului în Viena, la birourile de anunțuri Heinrich Schalek, Wollzeile 12;—A. Oppelk, Stube-stein 2;—Paris, C. Adam, rue Clémence 4 A. Lorett, rue S-tei Anni 51.

Scrisorile nefrancate nu se primesc  
Manuscrisele neimprimate se ard.

## Convocarea colegiilor electorale

Colegiile electorale pentru alegerea deputaților și senatorilor viitoarelor sesiuni legislative, sunt convocate în oraș și la termenile de mai jos:

## Pentru deputați

Colegiul I, în ziua de 20 Aprilie.

Colegiul II, în ziua de 22 Aprilie.

Colegiul III, în ziua de 24 Aprilie.

Colegiul IV, în ziua de 26 Aprilie.

În zilele de 10 și 11 Aprilie se vor alege delegații colegiului IV, conform art. 60 din legea electorală.

## Pentru senatori

Colegiul I, la 28 Aprilie.

Colegiul II, la 30 Aprilie.

Colegiurile universităților din București și Iași, la 2 Mai.

Adunările legislative sunt convocate pentru ziua de 10 Mai viitor.

## București, 18 Martie 1883

Am face mare haz pe *Românul* pentru ce spune astăzi, în revista din 18 martie, dacă am ști că este naiv și nu amăgitor. Fiind însă el precum e, trebuie să cercetăm și dosul de pe lângă ce o conține zisa revistă, ca să nu-l lăsăm să se sfințească.

În acest număr opoziția este cruntă și numai biata opinie publică apucată cu vorba, spre a-i spune că toată mișcarea agricolă, comercială și industrială ce se vede în țară, nu este alt de cât produs al preocupărilor de tot momentul ale partidei liberale!

Ungurii își fac pe copiii lor să creadă că Adam a fost maghiar și că a vorbit cu Dumnezeu ungurește. Ei cu aceasta au o idee națională, aceea d' a înbuia de șovinism spiritul fie-cărui cetățean viitor. Prin urmare minciuna lor poate afla o scuză până la oare-care punct. Dar care poate fi seusa palavrelor ce taie organul guvernului Roșu când nu au alt scop de cât impostura, spre a amăgi pe oamenii simpli să creadă într'acest guvern și să lămâie în ră la putere pentru sporirea reului pe toată ziua îl face?

Să ascultăm puțin la cele ce taie. Pe lângă legile pentru toamele agricole, pentru înființarea caselor de credit agricol, pentru docuri, pentru comiții agricole, votate în anii din urmă de către majoritățile Roșii, și menite,—zice *Românul*—să aducă folosuri reale agriculturii; prin înființarea apoi a unui nou minister de agricultură, comerț, industrie și domeniile, chiar problema economiei naționale e rezolvată!

Halal de atâta ispravă!

De când însă legea constituie un progres prin faptul simplu al punerii ei în vigoare? Cine este naivul acela care d'odată cu plantarea vicii să taie a-i bea vinul!

Legi domnilor? că ați decretat câte-va legi de agricultură, aceasta vă este meritul?

Dar aceasta este cestiune de traducție; n'aveți nimic de inventat, căci le ați găsit introduse airea și perfecționate potrivit cu experiența dobândită în aplicarea lor.

Să vă vedem cum le ați localizat în traducere, și mai cu osebire în ce spirit le ați modificat textul în vederea aplicării acestor legi la noi.

Să-și aducă aminte proprietarii proiectul cum a fost propus de către d. C. A. Rosetti în ceea ce privește regularea tocmelilor agricole; acel proiect care semăna în clasele rurale anarhia, lenea, reaua credință; contra căruia se rădica toată clasa proprietarilor, care vedea în acel proiect nu numai peirea ei, dar și a nenorocitului țeran, în favorul căruia pretindea că vine propunătorul cel scurt la minte, și care proiect în fine, grație numai conlucrării bărbăților celor mai eminenti ai Opoziției, luă o transformare aproape radicală, într-o comisiune de 27 chemată a-l cerceta din nou.

Dacă legea cum e făcută astăzi poate da efecte bune pentru clasele rurale, meritul ei mai poate oare figura la partida Roșilor? Nici-de-cum; meritul lor e proiectul în coprierea ce a avut el ca propunere a d-lui C. A. Rosetti, acea monstruositate turburătoare a raporturilor dintre proprietar cu muncitorul de pământ, care n'a putut fi luată nici pe spețele lor de hamal, de către majoritățile docile de care a fost dispus.

Dar despre cele-lalte legi, precum sunt: aceea a caselor de credit agricol, a docurilor, a comițiilor agricole; dacă va fi să le caute cineva rezultatul lor salutar, trebuie neapărat să aștepte încă mult timp aplicarea acestor legi, căci d'abia sunt decretate. Până acum ele nu prezintă alt merit de cât pe acela de a procura încă câte-va voturi de noi ampliați guvernului coruptor și ceva de câștig favorizilor întrebunțați la construcțiuni de câte-va milioane lei.

Printre toate elucubrațiunile din această revistă a *Românului*, ceea ce este mai mucalit este descrierea calităților noului minister al Domeniilor și conchiderea la așezarea economiei naționale pe simpla enumerare a atribuțiunilor noului minister. Toate creațiunile de stat luate după scopul lor aparent sunt bune, când opiniunea oamenilor luminați convine asupra textului legii prin care ele se crează. Dar e un meșteșug la aplicare, dupe care creațiunea poate deveni utilă sau infructuoasă. Ne pot proba Roșii că au pe acela care ar da rezultatele cele bune? Noi afirmăm că nu.

Ei au un trecut de trei ani în primul period al domniei lor absolute și un altul de șapte ani în al doilea period de aceeași domnie. Au avut tot timpul să lase urme de bună întocmire administrativă, în care să se găsească proba ce o cerem noi. Ei bine, administrația lor este o ori-

bilă dramă în care fantasmagoria este reală și cu efecte de cari se resimte societatea întreagă. — Nefiind educați ca oameni de guvern, spiritul Roșilor nu s'a aplicat, în cât pentru administrație, de cât de-a face trebele celor de aproape ori închinăți la d-nii Rosetti și Brătianu, trecând preste legi și preste ori-ce cuviință, nu s'a aplicat de cât la jăfuiri sau camnuri spre a găsi mijloace de-a trăi în larg.

Nu ni se vorbească teorii, căci acelea nu au nici-o putere prin ele însăși. Practică, practică bună să ni se arate. Dar aceea este hidoasă sub guvernul Roșu. Un strigăt general o blamează.

Practica guvernului Roșu se ia de pâr cu teoria ce el pune înainte. Dovada este că în nimic nu se asemănă realitatea lucrurilor cu descrierea ce „Românul“ încearcă a face despre starea lor sub guvernul actual.

Deci, și noul lor minister, departe de a însemna ceea ce ar spune-o atribuțiunile sale, nu va putea fi de cât loc pentru încă un ciutac al stăpânului, care să i se închine cu slujbă dupe dorință, și în modul acesta să facă o anomalie acest minister, ca tot ceea ce își primește direcțiunea de la un spirit difuz și necurat.

Am avea încă de relevat în revista de astăzi a „Românului“ o programă economică cu care închiie el frumoasa perspectivă a Viitorului sub guvernul roșu. Aceea însă copriunde idei și date prea mult serioase, ca să le cercetăm numai în treacăt. Le vom consacra o revistă anume într'un alt număr.

## STIRI TELEGRAFICE

Paris 28 Martie. — Știri din Constantinopol anunță că Bib Doda pașa, fiul prințului Miridiților (trib albanez catolic) va fi numit guvernator general al Libanului.

Viena, 28 Martie. — „Gazeta Vienei“, în edițiunea sa de seară, zice că e autorizată a declara că sgomotu despre demisia contelui Potocki din funcțiunile sale de guvernator al Galiciei nu sint de loc întemeiate.

Londra, 29 Martie. — Corespondența diplomatică ce guvernul englez o publica, relativ la cestiă Dunării, copriunde perioada negociațiunilor posterioare datei de 28 Octomvrie 1882. În una din primele telegrame publicate, lordul Granville în urma unei cereri a d-lui Duclerc, pe atunci ministru de externe al Franței, osplică velerile Angliei pentru intrunirea unei conferințe spre a regula cestiă Dunării, în urmă vin depeșile prin care Franța și cele-lalte puteri primesc propunerile Angliei. Într-o altă parte, corespondența menționează cererile Serbiei și Bulgariei de a fi admise în conferință, precum și termenile puse de Rusia pentru a trimite instrucțiuni baronului de Morenheim, ambasadoru seu la Londra.

Pesta, 29 Martie. — Prezidentu camerii seniorilor, d. Majlath de Szekhely a fost gasit azi dimineată în camera sa strâns de git și cu limba smulsă. El avea mâinile legate, ceasornicu și punga îi lipsea. Asasinu a fugit pe fereastră.

## Informațiuni

Aflăm că d. I. Popescu, profesor de liceu, se va numi prefect la Birlad, în locul d-lui Obedeanu transferat.

Regina Nathalia a Serbiei călătorește sub numele de contesa de Takova. Regina Natalia s'a și instalat la Nizza.

D. C. A. Rosetti este așteptat în capitală între 27 Martie și 1 Aprilie.

Se zice că, aproape de Brăila, s'ar fi călcat de hoți percepțorul comunei Hănesci, furându-i-se aproape 6.000 lei.

## CRONICA

Se știe că d. Buhori, acuzat pentru omorul unui sătean, a fost achitat de curtea cu jurați de Giurgiu. „L'Indép. roumaine“ cere d-lui ministru de justiție să ordone o anchetă severă, de oarece în acest proces „au jucat“ parale, și prin Giurgiuu circula vorba că s'a dat câte „2000 franci de jurat.“

Curtea cu jurați din Ilfov a achitat alaltă ieri pe Barbu R. G. Popa, care din imprudentă a cauzat moartea tatălui seu.

Ni se spune că casierul de la Usina cu gaz s'a făcut nevăzut, după ce a sustras uă sumă oare-care de bani. El se numește Samuel Klein.

Până nu se va epușa numărul determinat de decorațiuni și medalii, *Monitorul Oficial* n'o să înceteze a publica liste cu sute de numeni de persoane, mireni și preoți, cărora M. S. Regele, dar mai bine zis d. I. Brătianu, le a decernat un semn de distincție. Azi încă se poate citi mai multe liste în gazeta oficială.

Duminecă 20 Martie între orele 2—5 p. m. va avea loc în Sala Teatrului Național licitațiunea lojelor pentru Serbarea Studenților dată de societatea Universitară „Unirea“ sub înaltul patronagiu al Principesei Valentina G. Bibescu, care va fi în ziua de 28 curent.

Pentru că numărul d-lor amatori crește continuu, invităm pe oricine a se grăbi să fie prezente la această licitațiunea făcând cunoscut d'înainte că lojele nu se vor vinde la Casa Teatrului.

## Opozițiunea în Senat

## II

## Din Ședința Senatului de la 3 martie

D. Dimitrie Sturdza, ministru de externe. Sunt gata, D-le președinte, a răspunde la interelațiunea d-lui general Florescu și la aceea a D-lui general Manu.

D. președinte Dimitrie Ghika. D. general Manu are cuvântul spre ași desvolta interelațiunea sa.

D. general Manu. D-le președinte și D-lor senatori. Interelațiunea care am avut onoare a o anunța D-lui ministru de externe nu comportă cred o desvoltare prea mare. Mi-am permis a întreba pe D. ministru dacă poate acum, dacă este în stare să ne comunice într'un mod oficial care sunt decisiunile luate la conferința din Londra, în cestiunea Dunării. Acum când vedem aceste decisiuni publicate prin jurnale, și când le vedem comunicate parlamentului engles de către ministru de externe, cred că d. ministru nu mai este legat a ține un secret, pe care d-sa nici nu era legat să l'țină, pentru că difi ne-

norocire România n'a participat la conferința din Londra.

Noi suntem în cunoștință de cele ce s'au decis la cea conferință: dar cel care este în ajun de a se îneca, se agață chiar de o cracă cât de șubredă, și ne vine a spera că cele ce în adevăr s'au decis, nu sunt adevărate, pentru că ar fi pentru România o decisiune atât de nedreaptă în cât nu ne este cu puțință să o credem esactă. Prin urmare ași ruga pe D. ministru să ne spună în Senat despre soluțiunea dată cestiunei Dunării la conferința din Londra. Cu atât mai vârtos, D-le președinte, suntem datori să cerem această comunicare oficială, cu cât existența Corpurilor noastre legislative este aproape a fi terminată, pentru că știți că D-v., revenind asupra unui vot de amânarea revisuirii, pe care l'ați dat acum o lună, când ni s'au anunțat refuzul de a fi admiși la conferință cu vot deliberativ, voiți ca acum, când cestiunea a ajuns mult mai acută de cât în momentul când s'a comunicat cestiunea refuzului, să fim dispuși a reveni din nou asupra revisuirii. Ast-fel că existența Corpurilor legislative se micșorează și mai mult de cât ni se anunța prin decretul Regal care prelungise sesiunea până la 15 Martie.

În fața dar a acestei situațiuni care va pune țara în neputință de a fi reprezentată prin corpurile legislative și de a avea declarațiunile oficiale ale guvernului—fiind că în tot timpul cât se va petrece alegerile camerilor de revisuire, Corpurile legislative nu vor funcționa,—o parte din puterea legislativă nu va fi în pozițiune de a cere explicațiuni guvernului. Așa în cât acum D. ministru de externe este obligat a ne comunica nouă într'un mod oficial ce știe despre conferința de la Londra. Dacă D. ministru nu ar fi în stare să facă astăzi, sper că va comunica țerei prin *Cartea Verde* cât se poate de curând decisiunile ce se vor fi luat în cestiunea Dunării.

Negreșit că, cu ocaziunea acestor interelări nu voesc a pune pe tapet cestiunea ministerială, nici a aproba sau a desaproba purtarea guvernului, pentru că nu pot să mă bazez numai pe aceea ce știu și pe purtarea care știu că a avut o guvernul în tot timpul tratării acestei cestiuni, și pentru ca să poată Senatul să se pronunțe, ne trebuie actele diplomatice.

Așa dar desbrac eu totul interelarea mea de aprobarea sau desaprobară ministerului, precum și de consiliile de dat guvernului ce are să facă, sau ce nu are să facă la soluțiunile date de conferința din Londra. Acestea se vor rezolva la timp și vom indica în Camerele de revisuire, dacă vom veni, modul de purtare al guvernului.

Acum mărginesc interelarea mea numai în a ruga pe D. ministru să ne comunice rezoluțiunile luate de conferință, și dacă nu poate acum, să le publice chiar în timpul când Camerele nu vor fi constituite.

Iată D-le președinte, la ce mărginesc interelarea mea.

D. ministru de externe, Dimitrie Sturdza. Guvernul nu a putut să primească în mod oficial o știre despre cele decise. Onor D. general Manu poate deci vedea că aceasta cerere este prematură din partea D-sale.

În cât despre secretul de care desleaga d-sa pe guvern, aceasta este în alăcere de gust și de obicei: și dacă D-sa crede că numai când a promis secretul trebuie să ție la el, și că nu este o delicatete de a nu se spune un lucru care nu este terminat, aceasta l' privește. Eu cred că Corpurile legislative ce au voit să știe, au știut. Atitudinea guvernului față cu conferința a fost aratăta în mod larg și precis. Comunicările ce am făcut acum câte-va săptămâni, D-voastră le cunoașteți. Știți că în urma refuzului conferinței de a ne admite în sânul seu la desbaterile sale, guvernul a declarat că nu poate lua parte numai pentru a exprima opiniuni și dorinți, ci ca să și dea votul seu ca și cele-lalte State.



Acestea am spus atunci; acestea declar și astăzi, situațiunea nu s'a schimbat intru nimic. Și când vine D. general Manu și ne spune că situațiunea astăzi este ca aceea a unui om care se agăță de o creanță pentru că nu se înțelege, voi zice că acestea sunt expresiuni hiperbolice care nu dovădesc nimica.

Noi D-lor, vom apăra drepturile noastre așa cum le-am apărât până acum, și cu convicțiunea dreptății noastre! (aplause).

D. P. Grădișteanu propune o ordine de zi motivată. Iată conținutul ei:

*„Senatul, ascultând pe D. ministru de externe și ferm convins că guvernul va ști și de astăzi să așeze cu tărie drepturile țării, aprobă intru toate conduita sa până astăzi și trece la ordinea zilei.*

D. Voinov după un lung discurs încheie: Vă rog să se voteze moțiunea propusă de D. Grădișteanu; mai întâi pentru că, după cum a zis d. ministru, ați constatat că guvernul a ținut la apărarea drepturilor noastre; și pe de altă parte nu voiați a se da putere străinilor în contra noastră, crezându-ne desbinați. Să arătăm lumii că speranța noastră nu este la streini, și să zicem guvernului să meargă pe aceeași cale și în viitor, refuzând ori-ce concesii care ar fi defavorabile drepturilor noastre (aplause).

D. Lascar Catargiu. D-lor, D. Voinov a început discursul său cu mărturisirea că nu se prea înțelege în afacerile politice; prin urmare tot ce a zis 'i este iertat, afară de câte-va acușțiuni nedrepte ce a făcut partidului conservator, că lucrează cu străini!

D. N. Voinov. N'am zis așa.

D. Lascar Catargiu. Nu v'am intrerupt, vă rog să mă lăsați și pe mine să vorbesc.

D-lor, D. Voinov a făcut o mulțime de acușțiuni nefundate contra noastră.

Puteam însă noi să fim mai corecți de cât am fost? Ce pedici am pus noi guvernului acesta în cestiunea Dunării? Nici una. Pentru că noi îndată ce s'a intrunit conferința de la Londra n'am mai deschis gura, am lăsat pe guvern să nu fie supărat. S'a terminat însă conferința; și văzând mai cu seamă cum că la Londra ministrul a făcut declarațiuni în parlament, nu puteam noi crede că un Stat independent ca al nostru, care are un ministru acolo, nu cunoaște încă lucrările conferinței.

Iată D-lor, care a fost intențiunea noastră, n'am avut alt scop de cât să cunoaștem în mod oficial și sigur lucrările conferinței, mai cu seamă că s'a împrăștiat vutetul că mâne are să se închidă Senatul și Camera.

Apoi cum se poate D-lor, că noi care iam așteptat atât timp, care n'am zis un cuvânt măcar, să nu putem vorbi cel puțin astăzi la închiderea Corpurilor legiuitoare după ce conferința 'și-a încheiat lucrările? Cum se poate ca cel puțin astăzi guvernul să nu vie să ne spună ce-va în o cestiune atât de gravă?

Din cauza cestiunii Dunării s'a amânat dezbaterea propunerii pentru revizuirea Constituțiunii; ba încă unii din majoritate ziceau că nici are să se mai voteze.

Cum putem noi crede că guvernul n'are nimic de la Londra, că nu știe nimic în privința lucrărilor conferinței? Pentru ce plătim noi atunci atâtea bani ministrului nostru de la Londra? Ce face el acolo dacă n'a putut să comunice ce s'a lucrat în conferință? Atunci păcat de parale, ar fi bine să nu mai cheltuim. S'a zis cum că opozițiunea a făcut această interpelațiune, cu intențiune. Iată D-lor pentru ce am făcut noi această interpelațiune: am zis că ori-ce s'ar face în această cauză, bine sau rău, să ni se arate, și că noi nu putem recunoaște și nu ne putem pronunța încă, căci nici o-dată nu ni s'a depus documentele pentru ca să vedem dacă bine a lucrat sau rău a lucrat guvernul. Ce s'au făcut în trecut să lasăm, căci va veni o vreme când vom vedea ce s'a făcut, dar acum această cestiune a pașit pe o cale cu totul nouă. Această cestiune a Dunării, cum vine de ni se impune nouă de Europa fără să fi luat parte la conferință? Și am zis: trebuie să interpelăm pe guvern; să vină el să ne spună cum stă lucrurile, ca să vedem cu toții împreună ce trebuie se facem pentru apărarea drepturilor țării. Aceasta nu este o cestiune de ministru, ci de țară. Dar de aceea vine D. Voinov și zice: „ați închinat țara la un căpitan de corabie.“

D. N. Voinov. Am văzut cu ochii.

D. Lascar Catargiu. Ați văzut, dar aceasta nu s'a petrecut sub guvernul nostru și vă voi dovedi.

D. N. Voinov. Nu am zis anume guvernul D-lui Lascar Catargiu.

D. Lascar Catargiu. Dar al cui? Să vă spun eu că faptul bastimentului de la Galați, s'a petrecut sub guvernul unuia din D-voastre, care face azi parte din majoritate. Eu sunt din minoritate.

Iată D-lor o mulțime de acușțiuni care ni se aruncă pe nedrept.

Nu voi se mă întind mai mult, fiindcă nu aș face alt ceva de cât rău țerei mele: dar vă declar că ceea ce opozițiunea a vrut astăzi cu interpelarea este, ca guvernul să vină să se sfătuiască cu reprezentațiunea țării despre ce are să facă în această gravă cestiune a Dunării, și se înțelege că și majoritatea și minoritatea vor lucra cu toții împreună când este vorba de binele țării; căci după cum v'a spus și D. general Manu nu trebuie să amestecăm cestiunea Dunării cu cestiunea ministerială. Nu este vorba de restituirea guvernului în această cestiune, ci este vorba să mergem cu foarte mare precauțiune, căci este o cestiune de la care atârna viața sau moartea națiunii! Nu cu fanfaronadă se procedează în asemenea cestiuni. Vedeți D-voastră că dispozițiunile Puterilor în fața noastră sunt unele foarte ostile și altele indiferente.

De aceea aș ruga pe D. Grădișteanu să retragă moțiunea D-sale și să propună o simplă moțiune de ordine de zi. Și apoi împreună cu toții să ne sfătuiim și să vedem ce este de făcut în asemenea cestiune.

D. Dim. Sturdza, ministru de externe. Nu pot să nu sunez câte-va cuvinte ale onorabilului D. Lascar Catargiu.

Sulevez dar patru puncte, unul care privește pe guvern, mai personal, și celelalte trei puncte care privește țara. Acela care privește pe guvern este că, D. Catargiu a zis că, cum se poate să nu știe guvernul prin reprezentantul său de la Londra ce s'a făcut acolo, și să zică ministrul că nu știe nimic! N'am zis că nu știe nimic, pentru că știu ce s'a făcut la Londra, dar unui guvern 'i se impune o rezervă pe care cred că un militar ca D. Manu trebuie să o înțeleagă, căci și D-sa dacă ar descoperi bateriile fără timp, și le ar vedea inamicul, nu 'i ar merge bine. Asemenea și în politică este o rezervă impusă, și așa rezervă este că până nu vom primi *actele oficiale* de la Londra, nu le putem comunica.

Așa dar, această floare de retorică a onor. preopinentei, vedeți că nu 'și are locul. Guvernul știe ce s'a făcut la Londra, a fost ținut în curent de ministrul său de acolo, și prin urmare, floarea de retorică este inutilă.

Dar viu la celelalte trei puncte pe care le-a sulevat cu multă iscusință d. Catargiu. D-sa a zis întâiu, să nu facem *fanfaronadă*. Aș vrea să ved, în ce stă fanfaronada guvernului, să bine-voască să ne arate...

D. Lascar Catargiu. Nu am zis fanfaronada așa cum ați înțeles d-voastră.

D. ministru de externe. Sunt un om care știu a prinde vorbele inseris.

Al doilea punct este, ceea ce a zis d-sa, că trebuie să mergem cum *precauțiune*; și aș dori să mi se explice în ce consistă cea precauțiune?

Al treilea punct este; că ni se impune de Europa o soluțiune în cestiunea Dunării. — Rog pe D. Catargiu să ne arate, cum știe d-sa aceasta?... D-le Catargiu, ați căpătat d-voastră de unde-va scrieri de această natură? Dați-o pe față ca să vedem ce știți și ce gândiți. Guvernul știe ce s'a petrecut la Londra, și este bine să nu asvărliți asemenea cuvinte, pentru că țara știu ce sunt acele *precauțiuni* d-sa care ați vorbit. Și pe de altă parte e bine să nu asvărliți în mod pieziș bănueli și acușțiuni, căci sunt cu totul neesacte.

D. Lascar Catargiu. Când d. ministru mi-a aruncat cuvântul că spun neesactități, ei răspund că d-sa spune neesactități; pentru că eu nu am vorbit în sensul acela care d-sale 'i place a zice.

D-lor, dacă la interpelarea făcută de d. general Manu, D. ministru ar fi făcut declarațiunea care a făcut acum, că știe ce s'a făcut la Londra și nu poate să desvălească bateriile, cum zice d-sa, nimeni nu ar fi insistat asupra interpelării. D. ministru tot d-a-una este în drept să vină să zică în Camera și în Senat: în cestiunea exterioră cutare nu pot să răspund, și nu cred că va fi cine-va care să mă insiste,

Iată răspunsul la unul din punctele la care ni se cere explicație: al doilea punct e cuvântul de *fanfaronadă*. Nici nu a fost cestiunea de fanfaronada ministrului, ci am înțeles să nu facem fanfaronadă în discursuri, pentru că într-o cestiune așa de importantă, când vine un ministru și răspunde astfel, fără să se fi consultat cu nimeni, fără să ție seamă de corespondența și toate actele diplomatice, fără că să vadă sințura și să știe ce are să se pronunțe, permiteți-mi să vă spun că aceasta este o fanfaronadă. Și de aceea am făcut apel la d. Grădișteanu și fac apel la toți acei cari discută în această cestiune, să nu se pronunție mai d'inainte și să treacă pur și simplu la ordinea zilei; și când va veni ministru și va zice că este în stare să comunice cestiunea țării în mod oficial, atunci înțeleg să facem o moțiune motivată.

Al treilea cuvânt de explicat este *precauțiunea*; da, am zis precauțiune, ca să vedem documentele și să știm cum să ne dirigiăm. Iată la ce am făcut aluziune când am pronunțat cuvântul de *precauțiune*. Nu cred că vom voi noi în această cestiune de viață și de moarte a țării să facem rău, noi cari tot d-a-una am lucrat pentru binele țării. Și ast-fel fiind, nu ne acușăți pe noi de aceasta, căci nici noi nu v'am acusat pe d-voastră. Și 'mi pare foarte rău când tocmăi după banca ministerială se zice asemenea cuvinte de *neesactități*, pe care la rândul meu vi le dau înapoi.

Trebuie să căutăm binele țării, iar nu să ne combatem când e vorba de o asemenea cestiune importantă.

După un discurs lung al d-lui Grădișteanu, cea comoară de virtuți în discompunere, încheie:

Dacă aș lăsa guvernul în situațiune indefinită, aș lăsa țara; și aceasta nu'mi este permis a face. Și fiindcă nu'mi este permis în loc să'mi faceți mie asemenea esortațiuni, ați face d-voastră mai bine d'a veni cu toții a vota această moțiune; căci ea nu este alt de cât consacarea drepturilor noastre naționale, și hotărârea d'a le apăra într'un mod demn și calm, într'un mod serios față și cu alte revendicațiuni ce s'ar putea dirige în contra noastră. Iată pentru ce cred eu că moțiunea de ordin de zi motivată nu numai că este justă, dar că ea se impune atât majorității cât și întregului Senat.

Voci. Includerea discuțiunii.

D. general I. Florescu (în contra închiderei discuțiunii). D-lor în urma unei interpelațiuni foarte naturale, n'ași înțelege eu nici o dată, cum într-o cestiune în care țara întreagă este emoționată, în care toți Românii s'a întreabă unde ne aflăm și unde ne duc guvernării noastre, Senatul să fie numai el indiferent? Se face o interpelare în toată sinceritatea; se cere explicări sincere și calme, și în loc să se dea satisfacțiune Senatului și întregii țeri, ce se produce? Se ia cuvântul de mai mulți oratori din majoritate, se pune cestiunea pe tărâm personal, se aduce fel de fel acușțiuni, și apoi de îndată se cere închiderea discuțiunii; fără a se lăsa să se răspundă la acușături aduse.

D-lor, ați auzit pe d. Voinov care a vorbit foarte serios, că 'i-a fost permis să zică, că pentru simplu cuvânt că și d-lui este avocat și că eu 'i aș fi dis că e *bun de gură* — lucru de care nu 'mi aduc aminte să fi zis, pentru că nu admit că calitatea de avocat poate fi cea de flecar; — pentru acest cuvânt însă d. Voinov vine și mă acuză pe mine de versare de sânge la 3 August! Credeți că este bine când se aduc asemenea acușături, să se închidă discuțiunea și să nu mă lăsați a vorbi?

Voci. Să vorbească, să urmeze discuțiunea.

—Se pune la vot continuarea discuțiunii și se primește.

D. general I. Florescu. D-lor senatori, precum am spus și eu ocaziunea când am luat cuvântul contra închiderei discuțiunii, că, odată ce la Londra conferința 'și-au încheiat lucrările sale și că chiar în Camera engleză ministrul a comunicat rezultatul conferinței; a venit d. general Manu și a făcut o interpelare, întrebând pe d. ministru dacă crede că ne poate spune și nouă ceva despre ceea hotărâre a conferinței. Acea interpelare, în simțul meu, era cu atâtă mai legitimă și mai naturală cu cât se apropie momentul disolvării Camerilor și nu mai avem a trăi mult în viața parlamentară, în acest Senat, ci mai avem poate două trei zile. Prin urmare până a nu ne de despărți, am crezut

că este necesar și că este foarte natural, ca să se întrebe guvernul dacă ne poate spune ceva în privința rezultatului lucrărilor conferinței de la Londra. Și un răspuns tot așa de simplu și natural mi se pare că ne satisfacea pe toți. De odată însă să ridică mai mulți oratori din majoritate și se aruncă în personalități, în declamațiuni teatrale și în atingeri personale! Mi se pare d-lor, că, cu cât o cestiune este mai delicată, cu cât situațiunea unei țeri devine mai critică, și critică este, de vreme ce auzim din toate părțile chiar strigatul de rezistență la hotărârea Puterilor. Apoi cu personalități, cu galceavă se poate rezolva o asemenea cestiune? Apoi suntem la mulțimea misiunii noastre? Apoi ne îndeplinim datoria de reprezentanți ai națiunii când facem ceea ce se petrece în locul care nu 'i voi numi, dar unde se începe cestiunile de certe personale cu vorbe D-zeu știe cu ce să isprăvește? Apoi d-lor, așa să ne despărțim noi tot d-a-una? Ast-fel să fim inspirați asupra nevoilor țării?

Ast-fel să luminăm țara întreagă care are ochii deschși și așteaptă se vadă ce facem? Cu invective, cu personalități? Mie mi se pare că aceasta nu este tocmai potrivit cu caracterul de senator. Numai de cât d-lor, trebuie să fac o distincțiune pentru că n'a rămas cuvinte care să nu se declame!

Cuvântul patriotice a fost pus și el înaintea de mai multe ori. Apoi trebuie să vă spun și eu, cum înțeleg patriotismul. Eu înțeleg patriotismul ca atunci când țara este ajunsă la o nevoie, să ne dam mâna cu toții ca să o scăpăm de acea nevoie. Nu este permis nimanui să fie de altă opiniune, de alt partid de cât de partidul țării când este vorba a scăpa țara din o nevoie.

Dar oare oratorii pe cari 'i ați auzit d-voastră, bine fac când confundă rezultatul nenorocit al unei cestiuni mari naționale cu reaoa conducere a celei cestiuni din partea guvernului și dacă trebuie să fim cu toții uniți ca să facem față nevoilor ce ar rezulta pentru țară, dintr-o soluțiune ce avea dată de conferința de la Londra în cestiunea Dunării; credeți d-voastră că prin aceasta chiar guvernul este absolvit de reaoa direcțiune, de nedibăcia cu care a condus negocierile diplomatice în această cestiune?

Și băgați de seamă că n'am zis trădare, nici că a vândut țara; expresiuni pe care numai d-v. sunteți capabili de a le pronunța când sunteți în opozițiune. Apoi d-lor, mi se pare că, ca oameni care ne respectăm, nu trebuie să pronunțăm asemenea cuvinte.

Eu unul nu cred, că oricine ar fi pe banca ministerială, ar putea fi capabil d'a trăda țara. Dar voi avea onoare a spune celor care au vorbit din majoritate, și cari au 'ntrebuințat toate aceste cuvinte, că: nu are a face nimic cu lipsa de patriotism, sau, — iar sunt silit să zic cuvântul — trădarea țării, cu nedibăcia, cu fatalitatea. Un guvern poate avea nenorocirea, fatalitatea de a nu putea rezolva o cestiune în favoarea țării, și când guvernul acela nu a rezolvat bine o cestiune, credeți că mă pot opri de a 'mi îndeplini datoria mea de senator, și de cetățean spuindu-i d-lui Brătianu că cestiunea Dunării, că Arab-Tabia, că toate aceste cestiuni au fost compromise? Ei bine, asemenea precedente...

D. M. Atanasiu. Cum au fost compromise?

O voce. Prin trădare (ilaritate).

D. general I. Florescu. Nici prin trădare, nici prin vânzarea țării. Dar este un fapt că a fost compromise. Dacă d. Grădișteanu în simțimentele sale de patriot esaltat este satisfăcut,

D. P. Grădișteanu. Da.

D. general I. Florescu. Vă mulțumesc (ilaritate). Dacă onorabilul d. Grădișteanu cu acest patriotism esaltat, este satisfăcut în inima sa de român și patriot bun, de modul cum s'a rezolvat cestiunile acestea, 'i fac complimentele mele!...

D. P. Grădișteanu. Lă primesc.

D. general I. Florescu. Sunt convins că d. Brătianu nu e mulțumit; sunt convins că a avut nopți amare multe, pline de nemulțumiri în sufletul său, dar d. Grădișteanu este satisfăcut!

D. P. Grădișteanu. Nu a putut face mai mult, și nici d-ta nu puteai face mai mult dacă erai la guvern.

D. general I. Florescu. Nu știu dacă intreruperile d-lui Grădișteanu pot face ceva, dar, — și mă tem să nu mi să zică că nu sunt în cestiune, — să 'mi permiteți să vă spun una din toate cestiunile asupra cărora vream să vorbesc, și dacă 'mi veți permite, voi vorbi cu altă ocazie despre

cele alte. Acum voi vorbi de luarea Irbrogei.

D. P. Grădișteanu. Ce s'a putut făcut...

D. general I. Florescu. D. Grădișteanu poate glumește, dar eu prefer a serios.

Apoi, Dobrogea în condițiunile în care s'a luat, poate să aducă cea mai mică satisfacțiune unui om care știe a judeca puțin în asemenea materie, mai seamă când ea se leagă cu pierderea Bărăbiei?

Oare nu ar fi fost posibil ca cel puțin să luăm Silistra, singurul adăpost, singurul punct care ne putea promite în viitor putem apăra Dobrogea? S'au făcut atâtea sgomot pentru Arab-Tabia, dar d-voastră oare datu-v'ați seamă că Arab-Tabia e cu 19 m-tri mai jos sub tunurile Megid-Tabiei?

Prin urmare mă întreb tot d-a-una dacă nu ar fi fost mult mai bine se sustine luarea Silistrii? Eu zic că nu a fost din ciele pentru aceasta, căci la Berlin iată s'ar fi putut zice: „Sunteți mari, sunteți puternici, noi suntem mici slabi, dar nu mai suntem idioți și ne iubim și noi țara noastră. Iată harta, iată cum Dobrogea se poate apăra, iată pentru ce vă cerem loc tare, un cap de pod, Silistra, fără ca noi putem nici apăra Dobrogea, nici a espune sa cheltuiim 20 și mai bine de milioane pentru a face un pod peste Dunăre.“

Și când Bulgariilor care nu are un flăcău în Dunărea în spinare, i se da Varna, Șumla, Razgrad, Pravadi și Silistra, punct din cele mai tari din Europa; apoi encrea se putea obține și de noi, cel puțin în Silistra. Când mi se va răspunde: „dar credeți că noi n'am fi vrut Silistra, dar nu s'a dat.“ Apoi răspunsul era foarte simplu: „Atunci nu ne trebuie Dobrogea, n'avem de cât să facem numai sacrificiul Ride onor. D. Pilat, dar d-sa ca militarii mai cu seamă nu trebuie se ridă: pentru că se ne ferească d-zeu de momentul care am fi chemați să apărăm Dobrogea, căci în conștiința mea sunt sigur că nu va putea apăra nici o-dată în condițiune în care să adă...“

O voce. D-ta nu ai putut apăra pe Curia palatului său!

D. general I. Florescu. Se apăra cinstiva contra unui inamic fățis; contra trădării însă, nu.

D. Petre Grădișteanu. L'ai trădat singur.

D. general I. Florescu. La insulte nu răspund, mai cu seamă că cuvintele d-lui Grădișteanu nu mă pot insulta!

D. vice-președinte, col. N. Bibescu. Vă rog d-lor, bine-voiați a vă ține în margine discuțiunii și buneii-cuviințe. Amintesc iarăși în același timp d-lui general Florescu că a luat cuvântul în contra închiderei discuțiunii.

O voce. Senatul 'i a acordat cuvântul în fond.

D. B. Șaicariu. Ca să răspundă și de pre evenimentele din 3 August.

D. general I. Florescu. Așa dar d-lor iată un caz; și ca să previu iarăși un caz biceu ce s'a luat de a fi intrerupt, ei bine la intreruperea ce mi s'a făcut când ar răspuns că „nu luam Dobrogea fără această garanție a Silistrii,“ repet că aceste cuvinte le voi zice și în alte ocaziuni, că e caș când nu ne da Silistra, eu aș fi zis: „să vă fie de bine, nu ne trebuie Dobrogea.“

Dar, nici de aceasta nu era nevoie pentru că puterile în congresul de la Berlin erau seoa-e de a încheia pacea cu un moment mai curând și tot-de-o-dată erau interesate ca noi să ocupăm Dobrogea, că nu voiau ca Bulgarii să meargă până la gurile Dunării.

Am fost silit d-lor, să fac această digresiune ca să arăt un exemplu de fatalitate.

Apoi d-lor, dacă este așa, să facem deosebire între conducerea unei afaceri politice esteroare și între rezultatele ei. Dacă cine-va se adresează la guvern și dacă face oare-care întrebări în limitele regulamentului și drepturilor unui reprezentant al țării cu tot respectul, numai de cât școlă zelozii apărători din majoritate și zic: „vreți să veniți la ministru, vreți să restituați guvernul!“ Ei bine d-lor, înțeleg d-voastră că la asemenea obiecțiuni, un sentiment de demnitate, de imparțialitate ar face pe cineva să este, și s'ar închide gura, căci nu 'i place nimeni să treacă de un ambușios, care cu ori-ce preț voește să ajungă la ministru. Dar d-lor, să 'mi fie permis să mă



idea mea fără temere, că o să 'mi se ia în față țara, după cum ați auzit în ultima oră pe d. Voinov, că nu este altă parte-mi de cât venirea la putere a guvernului! D-lor, când vine-va la o vârstă oare-care, și pe acea bancă a avut mai multe de-veni, de cât mulțămiri, și face datoria lui în băgare de seamă malițioasele pe cari le-ați auzit.

Dar d-lor, să 'mi fie permis a nu mă teme de asemenea reclame sau de asemenea aluziuni, și de-a continua așa cum mă iartă mijloacele mele, ca să nu se facă un exemplu în istoria parlamentului ori-carei țări — din Europa cel — ca un ministru care într-o sesiune națională a periclitat-o, să se obstine-a rămânea la guvern..... (intre-

stăzând onor. d. Voinov, zelesul al guvernului, care uită că sunt două-trei săptămâni când cu ocaziunea legii de recrutare 'l acuză urechea mai mult la strein de cât

N. Voinov. Cer cuvântul.

D. general I. Florescu. Apoi la apărarea Voinov voi opune „Monitorul.“ Eu scusat pe nici un guvern de trădare, mă mir că în două săptămâni să se schimbe ast-fel d. Voinov!...

N. Voinov. Discuțăm chestiunea D-lor nu o trădare!... Dar chestiunea lui ce?

D. general I. Florescu. Dar chestiunea August ai ridicat-o pentru că preții-și fi zis că ești bun de gură.

N. Voinov. Gandesc, d-le președinte, că se vorbește cum vorbește d. general I. Florescu.

D. general I. Florescu. Aiurea unde pe d. Voinov, nu mă va întâlni nici o-

dar d-lor, nu este nimic mai trist un guvern de cât a avea apărători Voinov! pentru că ați văzut că d-lor dezvoltat o idee care nu se poate realiza, că atunci când o chestiune națională în mâna unui guvern, guvern nu mai poate ședea pe acea bancă; și numai d. Voinov se supără și să va veni d. general Florescu la pu-

Nu d-lor, să vie d. Voinov ca să 'l și pe d-sa odată de ce este capabil să ședea pe acea bancă.

Dar, d-lor, mențiu ceea ce am zis că, cu tot respectul voi întreba pe onor. d. Brătianu, căci cei alți tri au defilat până acum vre-o 40 înaintă, 'l voi întreba, zic, cu politeț, că nu se va putea supăra: câte pari nenorociri așteptați d-voastră să aada asupra acestei țări?

Chestiuni mari naționale să se mai treze în mâinele d-voastră ca să simțăm a simțit Cavour în Italia, căruia datoroște unitate, dar care când a și el fatalitatea de-a semnă un tratat se se cedează Franței o bucată de țară: zis: „Eu nu mai pot ține în mâinele destinele țării.“

și la chestiunea Dunării. Chestiunea ei a putut fi rău condusă; mi se va rău patriot, țara în primejdie, trebuie să mișcăm d-lor Grădișteanu, adică țara pe toată linia. Tot una este a omite o chestiune din nedibăcie, din care, cu primejdia care derivă din această conducere? Când va fi țara în primu-vom întreba nimeni din noi din țară este țara în primejdie. Aceasta un limbaj de rău patriot. Atunci nu fi permis să întrebăm pe nimeni cauză, ci să ne dăm mâna cu toții în țara din pericol. Dar aceasta este oare răfuiala dintre națiuni și guverne care a adus acele primejdii? Prin ce vedeți că nu aveți nici un drept a ședea.

Apoi interpelării, cum am zis la ministrul putea să ne zică știu ceea ce comunicat în Camera la Londra, însă am toate detaliile, la momentul oportun veni să le comunicăm; acesta era puse natural din partea guvernului să am fi stăruit, atunci ar fi avut drept zică că este un escos de zel, sau unii rele din partea minorității. Nici în toate acestea. De odată acuzări la gradul ca d. Voinov sub pretext și și vr'o dată ca este „bun de gură“ bună cu această ocaziune în care zis nimic, — căci discuțiunea se între d. general Manu și cei-alți în combatut, — și d. Voinov zice: zis că sunt bun de gură, am să

spun și eu că d-ta ca militar, iată n-ai ce ai făcut cu spada d-tale! Sa 'mi fie permis a spune două cuvinte în această chestiune. În viața unui militar nu poate fi momente mai nenorocite, nu poate fi fatalitate înarmare de cât atunci când arma se întrebuițează contra concetățenilor săi. Dar, oare, d-lor, când cetățenii rătașiți se coboară pe uliță și în absența Domnitorului, dus ca să 'și caute senătatea în străinătate, și când acel Domnitor se încredințează în onoarea aceluia căruia 'i-a lăsat cămașa guvernului sau conducerea armatei, și în acel interval se cugetă trădare contra Tronului, oare trebuia să 'mi dau mâna cu trădătorii? Ori trebuia să așez pe acel Domnitor care s'a încredințat onoarei mele?

Dacă aceasta este opiniunea d-lui Voinov eu 'i voi răspunde că nu sunt din școala d-sale, eu nu sunt de la școala trădării...

N. Voinov. Ești de la școala impușcării poporului.

D. general I. Florescu. Impușcarea trădătorilor. Poporul 'mi-a făcut dreptate, căci nu puteți băui că guvernul n'a ajutat pe mine, și m'a trântis la comună; puneți la îndoială voința poporului care m'a ales. Ve spun că acea alegere a avut cea mai mare semnificare și cuvintele d-lui Voinov nu sunt dictate de cât de orbirea pasiunii.

D. N. Voinov. Poporul este bun și uită multe.

D. general I. Florescu. M'a durut mult, însă azi se face în Senat apologia trădării?

D. I. Brătianu, președintele consiliului de miniștri. D-lor, să 'mi permită onor. d. general Florescu să încep prin a protesta. Zicea adineaori că a fost din majoritate acela care-a pronunțat cuvântul de trădător, și d-lui a răspuns prin un exemplu că poate să atribute unui român cuvântul de trădător. D. general Florescu spune că toți aceia, pe care nu zic că 'i-a impușcat — pe mine nu m'a impușcat — toți aceia pe care 'i-a arestat la 3 August au fost trădători; și fiind-că am fost și eu unul din arestați, protestez...

D. general I. Florescu. 'Mi-am tăcut datoria.

D. I. Brătianu, președintele consiliului. Fiind-că Senatul n'a voit să urmeze pe onor. general Manu, liniștit și potolit, atunci viu și fac eu declarațiunile tot aceleași pe care le-am făcut în Camera:

Ceea-ce ministrul Englierei a declarat în Camera Engleză sunt adevărate după științele ce avem. S'a încheiat o convențiune pe cele 7 articole din cari unele ne sunt defavorabile. Mai înainte toate ne sunt defavorabile, fiind-că s'au tăcut fără participarea noastră în conferință. Dar onor. d. Florescu, provocat negreșit de onor. d. Grădișteanu și Voinov, a venit și a luat o atitudine în fața mea ca Napoleon cel mare când se întorcea din Egipt și se adresa către directorat: „ce ai făcut cu toate trofeele mele, cu toate tractatele mele și cu toate conchistele mele!“ (aplaude).

D-sa zice că eu sunt în alte cuvinte năntang! Și sunt un om fără noroc, și că ar fi trebuit să 'mi dau demisiunea îndată ce ni s'au luat Basarabia, că ni s'a dat Dobrogea fără Silistra, că conferința de la Londra nu ne-a dat nouă deplină satisfacere. Apoi d-lor, eu am declarat că sunt gata, și m'adreză la onor. d. Florescu să 'mi indice persoanele care sunt mai dibace și mai cu noroc, — negreșit după faptele lor din trecut, — ca să vie cu serviciile lor din trecut! S'a 'mi spus că au fost mai norocoase și mai dibace, căci au știut să se impue Europei! Și eu plec de la ministrul. (aplaude).

Cred că majoritatea Senatului și a Camerei întregi, dacă ar face încercare să 'i găsească chiar cu felenarul lui Diogen pe aceeași dibaci și norocoși bărbați de Stat, 'i-ar sui, nu pe aceste trupte, dar le-ar rădica chiar piedestaluri!

Dar onor. D-le general, noi am pierdut Basarabia din nedibăcia noastră? Și dacă ați fi fost d-voastră cu dibăcia d-voastră, oare ați fi scăpat-o? Apoi d-voastră erați de părere, ca să dăm numai o divizie, s'o înglobăm cu oștile muscălească, ca să treacă dincolo de Dunăre! Și noi am fost de altă părere, am format o oștire românească și am trecut Dunărea ca să apărăm demnitatea și interesele țării, făcând tot de o dată serviciul Rusiei și Impăratului Alexandru, care pe cât interesele Statului său permiteau, s'a arătat foarte simțitor către noi. Ei! socotiți că am fi fost noi în pozițiuni mai favorabile, dacă faceam cum ziceați d-voastră, sau dacă erați d-voastră la putere și faceați cum ziceați!

D. general I. Florescu. Ce are a face aceasta cu tratatul de la Berlin?

D. președinte al consiliului de miniștri. Apoi cine ne-a luat Basarabia? nu ne-a luat-o Imperatul Alexandru al Rusiei? De și noi prin convențiune luasem toate precauțiunile.

D. general I. Florescu. Nu se răspunde la întrebarea noastră.

D. președinte al consiliului. Mai înainte încep cu Basarabia.

D. general I. Florescu. Basarabia este consecința.

D. președinte al consiliului. Eu asi fi dorit să ne spue, să ne indice d. general Florescu, dacă ar fi fost d-sa la ministrul, și prin urmare la congresul de la Berlin, cum ar fi putut dobândi mai mult de cât atât? mai cu deosebire că aveam alături cu mine ca coleg pe un amic intim al opozițiunii de astăzi pe d. Kogălniceanu. Și nu s'e gândit d. general Florescu că, când voește să lovească în mine, lovește și în camaradul său de astăzi?!

D. general I. Florescu. Am răspuns la această obiecțiune.

D. președinte al consiliului. Când am plecat la Berlin, am luat fotografia hrisoavelor de la Mircea, ca să arăt Europei că pe când Bulgaria era a Turciei, Dobrogea era a țării Românești, o stăpânea Mircea-Voda, și am pierdut-o în urmă, ne-a luat-o Turcia cu eașanul; și prin urmare, gonind acum cu ajutorul rușilor pe turci din Dobrogea, ea ne venea nouă de drept.

N'am cerut la Berlin Dobrogea, pe care o avusem acum 400 de ani, pentru că atunci am fi dat Rusiei cuvânt să zică, că și ea a stăpânit Basarabia întreaga, că a pierdut-o numai de câți va ani și că prin urmare să 'i-o dăm înapoi.

Iată pentru ce n'am cerut Dobrogea. Dar după ce ne-a luat Basarabia atunci am pledat în sensul acesta. Și întrebați pe al doilea plenipotențiar al Rusiei, pe contele Șuvalov, căci Prințepile Gorcaeof a murit, dacă n'am spus că ni se face cea mai mare nedreptate că ni se ia Silistra și o da Bulgariei.

Dar onor. D. general Florescu ne-a acuzat, că dacă nu ne-a dat congresul Silistra, nu trebuia să primim Dobrogea.

D. N. Voinov. Să ne dea și acum Silistra ca o primim.

D. I. C. Brătianu, prim-ministru. M'am mirat dar când am auzit pe d. Florescu zicând, că nu trebuia să primim Dobrogea! Dar când am văzut că d-sa caută să ne dovedească că nu putem s'o apărăm, atunci m'am gândit mai mult și m'am întreat. Ce înseamnă aceste cuvinte din partea membrilor autorizați ai unui partid care poate mâine poimâine să vie la putere? Dacă D. Florescu zice că nu va veni nici o-dată pe această bancă, atunci de ce vrea să ne dea jos pe noi? Negreșit ca să a-dacă la putere pe amicii d-sale. Apoi dacă d-voastră credeți că Dobrogea nu o s'o putem ține, că este o sarcină, și de altă parte sunteți convinși că se vor găsi cine să o fereze zecimi de milioane, atunci las pe fiecare să judece ce perspectivă poate avea țara fiind d-voastră la guvern!

Eu am declarat de mult că Dobrogea este țara Românească; și când vom apăra Dobrogea vom zice că am apărât țara. Și când vom perde Dobrogea vom zice că am pierdut țara Românească.

D. general I. Florescu. N'ați luat-o în condițiune a o putea apăra.

D. I. C. Brătianu, prim-ministru. Onor. D. Florescu zice să n'am luat-o în condițiune de a o putea apăra. Apoi țara românească este ea în condițiune de apărare? Am spus și o repet, că mai multe zecimi de ani încă România se va apăra numai cu piepturile romanilor (aplaude).

D. general I. Florescu. Entusiasim.

D. I. C. Brătianu, prim-ministru. Am dat dovadă nu numai cu vorbe, dar eu cu fapte.

Vin acum la chestiunea Dunării. Ni s'a zis că din pricina nedibăciei noastre, neabilității noastre conferința de la Londra nu ne-au dat nici o satisfacțiune.

Când Puterile cele mari au trimis reprezentanți în conferința de la Londra, nu au făcut aceasta în mod improvisat și fără înțelegeri prealabile.

și după atâtea propagande făcute, prin atâtea jurnale, și încă tot mai este în spiritul multora îndoiala în chestiunea aceasta. Dacă noi veneam întreaga dată în mod brusc să zicem non possumus, oare bine am fi făcut?

Noi ne-am silit cât am putut să apărăm drepturile țării, și să facem lumină în o chestiune pe care prea puțin o cunoșteau în Occident. Nu cred însă că am fi adus servicie cauzei noastre, dacă printr'un exces de zel și în mod brusc am fi procedat astfel în cât să fim bănuți de unele puteri că suntem agenții unei alte puteri adversare. Și nu știu dacă cu modul acesta am fi câștigat ceva.

Dar, d-lor, ce ar fi zis lumea?... S'au văzut și ei odată independenți și acum nu mai vrea să știe nici de cuviință, nici de interesele Europei întregi, căci Dunărea nu este a unei țări numai, ci e calea mare a Europei întregi. Ei bine, cu multă răbdare eu mult senge rece, nu am pierdut dreptul nostru, și am căutat să lămurim toată Europa că este și un interes românesc Dunărea, precum este și un interes european. Și am căutat să facem mai mult chiar, dar nu am putut reuși.

Apoi, d-le Florescu, d-ta care ești alături cu d. Catargiu, un om de Stat nu de azi, nu de ieri, pe cine comptați? Ce Stat credeți că v'ar fi sprijinit când ați fi fost la putere, spre a vă face atatea servicii? Care credeți că v'ar fi fost puterea care v'ar fi sprijinit la conferința din Londra?

Zicea o-dată un om de Stat: „aveți dreptate, dar sunteți cam departe de noi și sunteți mici.“ Dar Austria e mare. Pe ea însă sa ne sprijinim? Ar fi putut oare cine-va înduplica pe acești diplomați, cari judecă ca niște burgheji când e vorba de interese, să recunoască că România ar avea mai multă dreptate? Cine dar ne ar fi sprijinit? Rusia? Dar noi nu puteam să 'i dăm gura Khiliei. Franța? Nu puteam să 'i dăm Tunis. Engliera? Apoi Engliera a zis că e mai mare Nilu de cât Dunărea. Cine dar mai rămâne să ne sprijine?

Trebuie să fim uniți în timpul celor 6 luni, căci Europa nu a făcut alt-ceva decât ne-a pus la încercare acordându-ne acest timp; fiindcă Europa ne considera ca oameni orbiți de pasiuni și rău voituri, s'au silit să facă pe Puteri să crează — citiți jurnalele streine, — că chestiunea Dunării la noi este o luptă de două partide, că nu este o chestiune simțită de țară, nu este o chestiune națională, și că opozițiunea împinge această chestiune înainte, ca să poată dărâma pe partidul liberal d-la putere, și că partidul liberal să ferește să facă concesiuni fiindu'i teamă să nu fie răsturnat de partidul conservator. Ei bine, d-lor această credință a străinilor este o mare slăbiciune pentru noi; și aceste 6 luni de zile trebuie să deschidă ochii la toți, ca cel puțin în chestiunea din afară să încredințăm pe Europa, nu numai prin declarațiuni aci, dar prin fapte că suntem toți una, că ori cine ar fi pe aceste bănci, ori ce natură de opozițiune, în chestiunile din afară care să 'i sprijine pe cât guvernul va sprijini chestiunea națională.

Iată politica care trebuie s'o avem și care ar trebui să o aibă mai cu seamă partidul „Tory“ de noi, partidul conservator, care în Engliera și în toate țările lumii, el este cel mai gelos de drepturile țării, și acela care are mai mult curajul ca să 'i apere în fața străinilor. Aceasta este meritul lor cel mare, căci partidul conservator este partidul care...

D. L. Catargiu. Citește ce am zis eu astăzi și veți vedea.

D. președinte al consiliului. Ceea-ce da putere partidului conservator în Engliera este că el, de și cam reacționar, de și cam inpopular în intru, dar în chestiunile din afară este o garanție pentru țară. Ei bine, v'reți d-v. să aveți tot același rol în țara Românească? Faceți ca densii (aplaude).

D. P. Grădișteanu. După explicațiunile date de guvern trebuie să modifice ceva. Iată cum o formulez moțiunea:

„Senatul mulțumit de explicațiunile date de guvern, că guvernul persistând în atitudinea sa patriotică va susține drepturile țării, trece la ordinea zilei.“

Voci. Să se voteze prin apel nominal.

S'au abținut de la vot:

D-nii Catargiu L., Florescu I. (general). Jurgea G., Manu G. (general), Germani M. Patru d-ni miniștri s'a abținut asemenea.

D. Grădișteanu. Eri însușindu-mi cu ocaziunea interpelațiunii d-lui Manu, rezoluțiunea ce trebuie să luăm în privința revizuirii Constituțiunii, astăzi d-lor, în urma declarațiunii guvernului, cred că Senatul, după cum a făcut și Camera, va bine voi să pună la ordinea zilei pe mâine chestiunea revizuirii Constituțiunii.

Voci. Măine la ordinea zilei.

D. Lascar Catargiu. Când s'a amănat revizuirea s'a luat hotărârea cel puțin se va lăsa 6 zile spre a veni senatorii absenți.

Voci. A! A! n'a crezut nimic.

D. Catargiu. Eu vă spun fapte și d-voastră veți mirați!

D. vice-președinte. Lăsați d-lor pe orator să 'și spună ideile sale.

D. Catargiu. Veți vedea că este așa, dovadă este și tragerea la sorți a senatorilor. Eu nu cred că majoritatea și biuroul majorității a făcut tragerea la sorți în șagă, ci a făcut un lucru serios; căci dacă s'a tras o-dată la sorți, a fost ca să nu se mai facă revizuirea și ca o jumătate din Senat să rămână pentru Camera ordinară. Cu toate acestea nu face nimic. Majoritatea guvernului împreună a hotărât ca să luată chestiunea revizuirii în discuțiune; se înțelege că noi minoritatea trebuie să ne supunem, nu facem rebeliune pentru aceasta. Dar cer să o amânați însă câte-va zile până vor veni d-nii senatori de pe la Iași, de pe la Galați, Bârlad, cari au plecat de aci cu convicțiunea că nu se mai face revizuirea. Trebuie să vină pe mâine, pe poimâine.

Voci. Nu putem aștepta.

D. Lascar Catargiu. Acei d-ni senatori s'au dus pe a casă. Li s'au telegrafiat și poate să vină pe mâine, pe poimâine. Eu nu vă cer un lucru mare de cât să amânați pentru vr'o două sau trei zile.

D. vice-președinte, colonel N. Bibescu. Să 'mi permiteți dar să esplic d-lui Catargiu că sunt mai mult de 5 zile de când vi s'a anunțat că se va face revizuirea. Președintele d-voastră n'a zis nimic despre fixarea termenului de 6 zile, ci a zis numai că nu va fi nici o surprindere când se va reîncheie discuțiunea revizuirii și ca se vor încunostiința toți d-nii senatori, ceea ce s'a și făcut.

D. Lascar Catargiu. Mercuri a anunțat și nu sunt de cât două zile de atunci.

D. vice-președinte. Prin tragerea la sorți a jumătate din corpul Senatului, nu s'a înțeleș de cât că revizuirea nu se va face, tragerea la sorți urma să se facă pentru că regulamentul zice curat că urmează să aibă loc în cea dupe urmă săptămână a sesiunii ordinare. Dacă biuroul nu făcea tragerea la sorți și dacă rămânea revizuirea, nu știu, dacă astăzi am fi mai putut face tragere la sorți.

Iată de unde a plecat tragerea la sorți, iar nu că prin aceasta majoritatea a voit să nu mai revie asupra revizuirii.

D. N. Voinov. Ați început să faceți o poziție de chichițe; aceasta nu mai este o poziție. Cum ziceți că s'a zis șase zile, când nu este adevărat că s'a zis?

D. Lascar Catargiu. Cer cuvântul în chestiunea personală. Cum s'a 'mi spună că am zis un neadevăr!

D. vice-președinte. Cereți cuvântul, dar nu intrerupeti.

D. Lascar Catargiu. Nu permit ca să se insulte senatorii. Cer cuvântul.

D. N. Voinov. D. Catargiu a cerut cuvântul în chestiune personală și vine a ne spune că nu este adevărat ce zicem noi și biuroul.

Apoi dacă eu am trăit în locurile despre care a făcut aluziune d. general Florescu, eu m'am desbarat de acele obiceiuri; dar atunci pentru ce d-voastră le întrebuițați?

Ceva mai mult de cât atât, ați afirmat lucruri cari nu s'au petrecut, ați zis ca majoritatea a luat hotărârea ca să jăbandoneze revizuirea Constituțiunii.

D. Lascar Catargiu. Nu am zis aceasta.

D. N. Voinov. Vă rog, d-le președinte, să consultați Senatul dacă voește să pună mâine la ordinea zilei revizuirea Constituțiunii.

Voci. Inchiderea discuțiunii.

D. L. Catargiu. (Contra închiderii discuțiunii.) D-lor, toată lumea cred că poate să marturisească că nu sunt om să atac pe nimeni.

D. Voinov. Ai zis că spun neadevăruri.

D. L. Catargiu. Nici o-dată nu am zis că spune cine-va neadevăruri.

D-lor, am să fac apel la Prințul Dim. Ghika, și 'mi pare rău că nu este aci, pentru ca să vedeți d-voastră că ceea ce am zis eu este adevărat.

Am să fac apel la D-sa ca să spună că D-sa a zis că are să ne anunțe cu 5—6 zile înainte de a se reîncheie desbaterea asupra propunerii de revizuire.

D. vice-președinte. Rog să veți țineți în margiunile chestiunii pentru care ați cerut cuvântul.

D. L. Catargiu. Apoi de care mă țin? De aceasta mă țin.

Acum un lucru am să fac. Am să fac apel la procesele-verbale, căci D. Voinov, după ce nu ia nici o-dată cuvântul fără să ne atace pe noi, apoi se face victimă ca 'l atacăm noi. Apoi ce se zice în procesele-verbale? că peste 5—6 zile...

D. Voinov. Nu se zice câte zile.

D. L. Catargiu. Am să fac apel la D. președinte care ieri chiar 'mi-a zis că a dat telegrama ca să facă cunoscut d-lor senatori cari lipsesc, după cum chiar și eu am telegrafiat.

D. Grădișteanu. Dar nu aveți drum de fer? De ce nu veniți?

D. L. Catargiu. Eu am zis de mai înainte că nu pot să mă opun majorității. De va hotărâ pentru mâine. Am fost dator însă să cer cuvântul în numele acelor cari lipsesc.

Și dacă este vorba să ne facem mincinoși unii pe alții, atunci nu mai este chip să mai trăim în acest Senat.



**CEA MAI BOGATA MINA DE ARGINT  
SIERRA GRANDE**

Cea mai bogată mină din cele două continente am cunoscut-o în Callao. În Sierra-Grande aflăm cea mai bogată mină de argint din univers. Numai cu o lună înainte se lăuda în tot locul averea minelor de argint din Mexico. Precum și ceea a minelor de aur din America de Nord. Mina din Sierra-Grande se află în Noua-Mexică între cele mai renumite două de isvoare metale prețioase.

Pusă în exploatare de către o Companie Americană cu un capital de 50,000,000 fr. sau 400,000 de acțiuni de câte 5 dolari sau 125 fr. întreg liberate și lapurtator, ea lucrează deja de la Iulie 1882.

Estă tabloul de argintul metal vândut și scos de Companie, socotind dolarul 5 fr., în loc 5:15 minimumul valorii sale în scimbul actual:

Produsul în bani de la 21 pzoă la 31 Iulie 1882 fr.	195,000
in August	670,000
in Septembrie	935,000
in Octombrie	835,000
in Noiembrie	930,000
in Decembrie	615,000
Total în cinci luni	3,985,000

Întăile cinci luni de exploatare, lăsând la o parte cele zece zile din Iulie, au produs aproape 4,000,000 de franci, ceea-ce face 800,000 fr. pe lună.

În fie-care lună de la Noiembrie, Compania a plătit 400,000 de cupoane a acțiunilor sale, cuponul de câte 1 fr.25 adică 500,000 fr. a compt pe lună. Producția aceasta continuând va fi la sfârșitul anului un dividend suplimentar care se va ridica cel puțin la 7 fr. 50 pentru cupoanele unei acții.

Minimumul venitului unei acții de 125 fr. va fi prin urmare de 22 fr. 50. Totul însă ne asigură că va fi cu mult mai mare.

La 18 August trecut, 8 lucrători numai, au scos din mină, în 8 ceasuri argint aproape în stare nativă în valoare de 600,000 fr.

Există deja o rezervă în bani de 1,500,000 fr., sau 3 luni de plăți cupoanelor înainte. Mina nu lipsese, din contră sunt în abundență; și ce este mai mult, după spusele acelor cari o critică chiar, nu este totul de cât un început la părțile cari au mai puțin argint, averea minelor crește cu cât se sapă mai adânc. După calculul inginerilor, 35 milioane de blocuri sunt deja la iveală.

Au cumpărat o parte de acțiuni cu prețuri joase, când se răspândise sgomotul că compania, nu va plăti dividendul său lunar ca de obicei. Estă ce ni se comunică în ac-astă privință:

Gira desminte sgomotul că Compania ar avea de gând să nu plătească ca de obicei dividendul său pe Februarie. Ea declară că în casă se află deja 650,000 fr. și că la ziua hotărâtă de plata cuponului vor fi 1,250,000 de franci. De la 1 Februarie va fi o fontărie continuă de 30 de tone. Exploatarea merge cât se poate de multumitoare.

Sindicatul Franco-American care se ocupă cu vinderea acțiunilor Sierra Grande le oferă publicului cu prețul de 150 franci. Noi suntem în poziție ale oferi clienței noastre cu prețul de 100 de fie-care, deci cu 50 de fr. mai puțin. Pe lângă aceasta cumpărătorul de zece acțiuni va primi „gratis” o losă municipală a orașului București de la 1869 cu prime și una a societăți Ungare „Crucea roșie” tot cu prime.

Sindicatul alătură la aceste acțiuni o foaie de cupon pentru 42 luni, câte 1 fr. 25 pe lună plătit la 15 ale fie-carei luni. Noi plătim același cupon lunar de 1 fr 25 nu la 15, ci la 5 adică „indată după primirea avisului telegrafic cu înștiințarea cuponului”.

La sfârșitul anului, sindicatul va plăti un dividend suplimentar, după prisoul primirilor, pe care l mai socotește cu 12 la sută.

Noi vom plăti în fie-care lună, acest dividend suplimentar cu 1 fr. 25 de acțiune, aplicabil, înainte ori-cărei repartizioni a dividendului, la rambusarea titlurilor cu câte 125 franci.

Fie-care cumpărător de 100 de titluri va avea deci o acțiune în fie-care lună plătită cu 125 fr. fără a înceta de a avea dreptul asupra dividendelor cari vor mai fi chiar după-ace și are capitalul său reluat cu prime.

Noi oferim astfel oplasare excepțională a banilor, dând în resumat pentru 100 fr. pe prețul redus cu care putem oferi un număr limitat de acțiuni:

1. Un cupon lunar de 1 fr. 25 net adică 1 și un sfert la sută pe lună pe prețul actual de cumpărare, însă 10 pe lună la 125 fr. prețul acțiunii al pari.—cu un cupon de 12 platibil la 5 Aprilie;

2. Un al doilea cupon lunar tot de atât, de luat asupra dividendului anual suplimentar, aplicabil la rescumpărare în fie-care lună a unei acțiuni de 100 de franci, cu 125 de fr.—cu întâia tragere hotărâtă la 5 Aprilie.

3. La un ultim dividend eventual și nehotărît, după dezvoltarea exploitărei.

**NOTA**

Oferta de față este valabilă numai până la 31 Martie (12 Aprilie) inclusiv, adică obligatoare pentru cererile primite de acum și sosite în Viena în ziua de 31 Martie (12 Aprilie) cel mult

Cererile însoțite de prețul acțiunilor adică de 100 franci fiecare, trebuie să fie adresate d'a dreptul la:

Administratiunea ziarului „Moniteur de la Chance Universelle” la Viena (Austria) Adresa pentru telegramă: „Moniteur Universel” Vienne

Serisorile din Romania ne vin în 48 ore.—Correspondență și în limba română.

**Boalele' GATULU VOCI SI GURI  
PASTILELE  
DETHAN**

CU SAREA LUI BERTHOLET

Recomandate contra Boalelor gâtului, angine, extincțiunile vocii, ulceratiunile gurei, iritatiunile cauzate de tutun, efectele periculose a mercuriului, și specialmente d-ler magistrați predicatori, profesori, căntăreți spre a acilita emisiunea vocii.

Ad. DETHAN, farmacist, Faub St-Denis 90 Paris și principalele farmacii din Franța și străinătate. A cere semnătura Adh.DETHAN Preț franco 2 fr 50

Casa de Comereiu „Grand freres & C-ie 87 Calea Victoriei, are onare d'a înștiința pe ono'abila sa clientelă că va primi în curând un a-sortiment însemnat de obiecte pentru mobilare precum și de menajiu.

Va primi mai vartos o colecțiune foarte completă de mobile pentru odăi de culcat și pentru sofragerii, compuse de diferite specie de lemne: acajou (mahon) nuc negru de America, stejar și alte.

Asemenea și canapele, jețuri, scaune, de diferite modeluri noi, acoperite în alb, cât și cu diverse stoffe de fantasia.

Deosebit de aceasta și biurouri pentru domni și doamne, biblioteci, mese de tot feluri, într'un cuvent articole de mobilat de toate soiurile.

Anunțăm și sosirea a diferite serviciiuri de porțelan și de faianță, pentru toaletă, serviciuri de masă, de ceai, de cafea, servițuri de Cristal. Un mare asortiment de obiecte pentru voceaj și, în fine, diferite articole de utilitate și de gust.

Toate aceste se recomand prin eleganța, soliditatea și estinătatea lor.

Un avis special va anunța, în curând, debalagiul acestor obiecte de mobilare, de menaj și de fantasia.

**Grant freres & C-ie.**

**A. LARISCH**

in Viena I Rothen-thurmstrasse No. 18

cumpără timbre de scrisori întrebuințate din Bulgaria, Bosnia, Romania, Muntenegru, Turcia, Serbia etc. și plătește cu deosebire bine pe cele vechi eșite din curs.

Casa ține corespondință în limbile germană, franceză, engleză și italiană.

**DE INCHIRIAT**

de la Sf. Gheorghe viitor Brutară de pe Calea Văcărești No 9. (supra-numită Ochi Albi). Doritorii să se arreseze a D-na Elena Nicoleanu în acea proprietate etajuin l de sus.

**MORI DE FAINA**  
montate pe pedestal de fontă susținând petrele, mecanismul, etc.

MAȘINI CU VAPOR, CU CLADARI TUBULARE, CU INTORS DEFLACA



Se trimite franco broșura explicativă.  
**I. HERMANN LACHAPPELLE** trâmite franco prospecte deta  
**I. BOULET & Comp SUCCESORI.** Ingineri mecanici.  
Paris RUE BOINOD 31-33 (BULEVARD ORNANO 4 6) Pa  
fosta stradă Faidburg Poissonniere

**Université de Genève**

Les cours du semestre d'été s'ouvriront dans toutes les facultés, mardi 9 Avril 1883.

L'heure détaillé sera envoyé gratuitement à toute personne en fera la demande au bureau du département de l'instruction blique ou du bedeau de l'Université.

NB. La Faculté des Sciences et la Faculté de Médecine de l'Université de Genève comprennent l'enseignement complet des branel exigées pour l'examen profess onnel de pharmacien conformém au règlement fédéral suisse. (H2139X)

Le Recteur  
**G. Julliard**

**MAGASINUL DE COLONIALE SI DELICATESE**

**D. G. MOCIANU**

VIS-A-VIS DE THEATRUL NAȚIONAL

Anunță înaltei nobilimi, și onor. public că pe lângă articolele necesari la menajul casci, au importat de la cele mai bune case următoarele Beuturi fine.

Aniset dublu de Olanda. Aniset de Bordeaux. Absent de Suis Ananas de la Martinique. Banane de la Bayona. Benedictin-Bitter de China antifebrie. Biter din via Providencei anti Coleric. Chartrenz. alb, galben, și Verde de la grand Chartrenz Francia. Curaso de Olanda, alb, verde și orange sec. de la Vimand Fockin Pipermint verde, galben, și alb de la Get. Freres din Francia. Cognac vieux, Cognac fin champagne, din Cognac. Liqueruri tot felul de gusturi de la Marie Brisard, din Bordeaux. Renumita Mastică de Hio, Maraschino Tuică Naturală. Romuri adevărate din Jamaïque. Ananas Arac de Mandarin. Punch in Cognac. Rham și in Kirsch. Sliboviță de Banat.

**VINURI STREINE ȘI INDIGENE.**

Importate de la primele case din Franța, Germania, Italia, Espagne, Ungaria, Transilvania. Indigene de la Cotnari. Odo-bești, Drăgășani și de Dealu mare. Prețuri moderate. serviciul conștiincios. Cu stimă. D. G. MOCIANU.

**BUCUREȘTI**

**AVIS CIRCULAR**

Onorate! domnule.

Ne grăbim a vă înștiința, că la „CAVALERUL DE MODA” cel mai distins și renumit Magazin de haine confecționate pentru Bărbaț și Băeți, a soi sit pentru Sesonul coorent, un bogatu Asortiment de Costu-



me cu și fără Talie, din stoffele eele mai moderne, confecționate după noulu Jurnal.

Pardessiuri haute novenuté penă la calități superioare. Mare Coletiu de Pantaloni fantastie, nuanțe bine alese. Costume negre de Salon. Fracuri și Gheroace de Previen veritabil de Brün și Drap de Sedan.

Un enorm Asortiment de Paltoane fine și elegante, de stoffe Ratin frisé, Șepekin floconat, Montagnac laine-douce, Aiderdon și Ellaistic veritabil. Blăni de lucs și Voyage, de Scoug, Astragan, Hiber la gulere și mânici, Blănuțe scurte de Vanătoare, etc. Paltoane cu diferite Plușuri peste tot, și la gulere de mătase. Prețurile sunt destul de convenabile spre a putea învinge verconeuvența leală.

**LA CAVALERUL DE MODA — 2 Strada Selari 2 și colțul Stradei Covaci**

ȘI IARNA

DE TOMNA

SESONUL

**Mașine de treerat,** sistem pentru mână și forță.  
**Mașine cu scripete** pentru 1-4 animale trăgătoare, fixe și mobi  
**Mașine de tăiat nutreț** de 21-32 mm lațime.

Fabrică specială; execută excelent și vinde cu prețuri estine sub garanție. Cataloge ilustrate de prețuri la dorință gratis și franco.

Cumpărătorii au rabat mare; se caută agenți

**Ph. Mayfarth & C-ie Wien, I Praterstrasse 66**

FABRICA IN FRANKFURT PE MAIN

**SANTAL GRIMAULT & C<sup>IA</sup>**

Aceste Capsule conțin Esența de Santal citrin din Bombay în tătă puritatea sea. Numeroase experiențe făcute în Spitalele din Paris, au demonstrat că Esența de Santal citrin avea uă activitate mai mare decât Copsal, Cubebul și Esența de Ierabenthină. Elle opresc în două sen trei zile acurgerea cea mai dureroasă și cea mai învechită, fără a communica miros urinelor; elle nu produc neci righturi, neci colici, neci diarrheă și sunt asemenea forte efficace în afecțiunile catarrhale ale vesicii și hematurii.

Depositi la Paris, 8, strada Vivienne și în principalele farmacii din străinătate